

Bruxelles, 15 octombrie 2025
(OR. en)

13869/25

**Dosar interinstituțional:
2025/0180 (COD)**

**ENER 517
POLCOM 296
CODEC 1514**

NOTĂ

Sursă:	Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea I)
Destinatar:	Consiliul
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind eliminarea treptată a importurilor de gaze naturale din Rusia și îmbunătățirea monitorizării potențialelor dependențe energetice și de modificare a Regulamentului (UE) 2017/1938 – Abordare generală

I. INTRODUCERE

1. La 17 iunie 2025, Comisia a prezentat Parlamentului European și Consiliului o propunere de regulament privind eliminarea treptată a importurilor de gaze naturale din Rusia și îmbunătățirea monitorizării potențialelor dependențe energetice și de modificare a Regulamentului privind siguranța furnizării de gaze. Propunerea urmărește să elimine treptat importurile rămase de gaze prin gazoducte și de GNL din Rusia, cu o interdicție totală până la 1 ianuarie 2028. Acesta este un obiectiv esențial al comunicării Comisiei intitulată „Foaie de parcurs pentru încetarea importurilor de energie din Rusia”¹. Foaia de parcurs prezintă o strategie de eliminare treptată a importurilor rămase de energie din Rusia în ceea ce privește gazele, petrolul și energia nucleară. A fost prezentată la 15 mai 2025, ca urmare a Declarației de la Versailles din martie 2022, în care liderii au convenit să elimine treptat, cât mai curând posibil, dependența de combustibilii fosili din Rusia.

¹ 8686/1/25 REV1.

2. Obiectivul propunerii este de a asigura independența UE față de energia rusească, deoarece importurile rămase prezintă în continuare riscuri grave la adresa securității aprovizionării Uniunii. Propunerea subliniază modul în care, în mod sistematic, Rusia a utilizat ca armă aprovizionarea cu gaze și a exercitat manipulări ale pieței prin întreruperi intenționate ale fluxurilor de gaze și susține faptul că, prin urmare, aceasta nu mai poate fi considerată un partener comercial de încredere.
3. Principalul element al propunerii este interzicerea importurilor de gaze din Rusia, care acoperă atât gazul transportat prin gazoducte, cât și GNL. Este prevăzută o etapă de tranziție pentru contractele de furnizare existente. Pentru a facilita efortul de diversificare a importurilor prin excluderea celor din Rusia, statele membre trebuie să prezinte planuri naționale de diversificare prin excluderea atât a importurilor de gaze, cât și de petrol din Rusia. Propunerea include, de asemenea, modificări specifice ale Regulamentului privind siguranța furnizării de gaze (referitoare la monitorizarea securității aprovizionării cu gaze).
4. Comisia propune adoptarea regulamentului pe baza unui dublu temei juridic, care cuprinde articolul 207 din TFUE (politica comercială) și articolul 194 alineatul (2) din TFUE (politica energetică).
5. În Parlamentul European au fost numiți în calitate de raportori pentru propunere dl Ville Niinistö (Verts/ALE, FI) în numele Comisiei ITRE și dna Inese VAIDERE (PPE, LV) în numele Comisiei INTA. Votul comun al comisiilor ITRE-INTA este programat pentru 16 octombrie, iar anunțul în plen pentru 20 octombrie.
6. Comitetul Economic și Social European și-a emis avizul la 17 septembrie 2025. Comitetul Regiunilor a fost consultat.

II. SITUAȚIA ACTUALĂ

7. Grupul de lucru pentru energie a examinat propunerea în cadrul reuniunilor sale din 18, 23 și 26 iunie, 1, 8, 15 și 24 iulie, precum și 2, 9, 16 și 30 septembrie 2025. Au fost organizate reuniuni specifice pentru a examina aspectele vamale și juridice ale propunerii.

8. Având în vedere caracterul urgent al acestui dosar, colegiuitorii urmăresc să ajungă la un acord până la sfârșitul anului, pentru a permite ulterior adoptarea finală cât mai curând posibil. Atât președinția, cât și delegațiile au depus eforturi intense în vederea realizării acestui obiectiv. În pofida complexității dosarului și a sensibilității sale politice, s-au depus eforturi semnificative la nivel tehnic, în special pentru a clarifica aspectele complexe legate de procedurile vamale, pentru a răspunde preocupărilor delegațiilor legate de punerea în aplicare și pentru a se asigura că textul este stabil și solid din punct de vedere juridic.
9. La 23 septembrie, Comisia a prezentat cel de al 19-lea pachet de sancțiuni împotriva Rusiei în cadrul Grupului de lucru al consilierilor pentru relații externe (RELEX). În cadrul acestei reuniuni a grupului de lucru și al reuniunii Coreperului din 26 septembrie, Comisia a observat că, deși ambele propuneri interzic importurile de GNL din Rusia, propunerea REPowerEU și cel de al 19-lea pachet de sancțiuni au temeuri juridice și obiective diferite. În timp ce sancțiunile sunt măsuri coercitive de politică externă și, prin natura lor, temporare, propunerea REPowerEU urmărește obiective de politică comercială și energetică și este menită să se aplice în mod permanent. Prin urmare, Comisia consideră că propunerile sunt complementare și pot coexista. Pe această bază, intenția președinției este de a avansa conform planurilor în ceea ce privește propunerea REPowerEU.
10. Prin urmare, președinția a pregătit un text de compromis², care a fost discutat de Comitetul Reprezentanților Permanenți la 8 octombrie 2025. Din discuții a reieșit că textul de compromis al președinției se bucură de un sprijin larg. Doar câteva delegații și-au exprimat îngrijorarea cu privire la anumite puncte din text.

² 13248/25.

III. PRINCIPALELE ELEMENTE ALE COMPROMISULUI PREȘEDINȚIEI

11. În urma discuțiilor din cadrul Coreperului, președinția a adaptat textul pentru a răspunde preocupărilor rămase. Mai jos este prezentat un rezumat al noilor propuneri de compromis ale președinției:

a) Evaluarea autorizării prealabile [articolul 7 alineatul (3)]:

În temeiul clauzei de revizuire care impune Comisiei să prezinte un raport privind punerea în aplicare a regulamentului, Comisia va evalua eficacitatea autorizării prealabile necesare pentru importurile de gaze naturale în cazul în care țara de producție nu este Rusia.

b) Surse alternative de aprovizionare [articolul 11 alineatul (4)]:

În partea dispozitivă a proiectului de regulament a fost introdusă o dispoziție care reflectă considerentul 11a. Aceasta prevede că, în cursul etapei de tranziție, Comisia trebuie să se coordoneze cu statele membre în eforturile lor de diversificare vizând identificarea de surse alternative de livrare a gazelor naturale.

c) Indexarea prețurilor (considerentul 17):

În prezent, se clarifică faptul că variațiile de preț care rezultă din indexarea prețurilor deja prevăzută în contractele de furnizare existente nu constituie o modificare a contractelor existente.

d) Calendarul autorizării prealabile (considerentul 20a):

A fost inclus un considerent pentru a se clarifica faptul că termenul de 5 zile lucrătoare este, într-adevăr, un termen până la care importatorii trebuie să furnizeze informații, și nu un termen pentru emiterea autorizației prealabile de către autoritățile de autorizare. Aceasta înseamnă că autoritățile de autorizare pot, de asemenea, să elibereze autorizația pentru importurile din afara Rusiei într-o etapă ulterioară, în special în cazul în care există îndoieli cu privire la informațiile furnizate de importatori. De asemenea, s-a clarificat faptul că autorizarea prealabilă nu aduce atingere competențelor existente de asigurare a aplicării legii ale autorităților vamale.

e) Relațiile cu sancțiunile privind GNL (articolul 16):

A fost inclusă o dispoziție care clarifică relația dintre proiectul de regulament REPowerEU și cel de al 19-lea pachet propus privind sancțiunile împotriva Federației Ruse.

12. Președinția consideră că textul de compromis revizuit care figurează în anexa la prezenta notă reflectă un echilibru adecvat între pozițiile delegațiilor și oferă o bază solidă pentru continuarea negocierilor cu Parlamentul European.

IV. CONCLUZIE

13. Consiliul este invitat să adopte o abordare generală pe baza textului care figurează în anexa la prezenta notă.
14. Abordarea generală va constitui mandatul Consiliului pentru negocierile cu Parlamentul European în contextul procedurii legislative ordinare.
-

2025/0180 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

**privind eliminarea treptată a importurilor de gaze naturale din Rusia și îmbunătățirea
monitorizării potențialelor dependențe energetice și de modificare a
Regulamentului (UE) 2017/1938**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 194
alineatul (2) și articolul 207,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European³,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor⁴,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

³ JO C, ...

⁴ JO C, ...

- (1) Invadarea ilegală pe scară largă a Ucrainei de către Federația Rusă în februarie 2022 a scos la iveală consecințele dramatice ale dependențelor existente de gazele naturale rusești asupra piețelor și a securității. Prin urmare, în Declarația de la Versailles din 11 martie 2022, șefii de stat sau de guvern au convenit să reducă treptat și, în cele din urmă, să elimine complet dependența de energia rusească. Comunicarea REPowerEU din 8 martie 2022 și planul REPowerEU din 18 mai 2022 au propus măsuri concrete pentru a permite diversificarea cu renunțarea completă la importurile de energie din Rusia într-un mod sigur, accesibil ca preț și durabil. De atunci, s-au înregistrat progrese semnificative în procesul de diversificare a aprovizionării cu gaze pentru a renunța la importurile de gaze din Federația Rusă. Întrucât volumele rămase de gaze naturale rusești care intră în Uniune sunt încă semnificative, Comisia a anunțat, în Foaia de parcurs REPowerEU din 6 mai 2025 pentru încetarea importurilor de energie din Rusia, o propunere legislativă de eliminare treptată completă a importurilor de gaze din Rusia și de îmbunătățire a cadrului existent pentru abordarea dependențelor energetice.
- (2) Mai multe exemple de reduceri și întreruperi neanunțate și nejustificate ale aprovizionării încă înainte de invazia militară pe scară largă a Ucrainei, precum și de utilizare a energiei ca armă de către Federația Rusă de atunci înainte demonstrează că Federația Rusă a exploatat în mod sistematic dependențele existente de aprovizionarea cu gaze rusești pentru a aduce daune economiei Uniunii. Acest lucru a condus la efecte negative grave asupra statelor membre și asupra securității economice a Uniunii în general. Prin urmare, Uniunea nu poate considera că Federația Rusă și societățile sale energetice sunt în continuare parteneri comerciali de încredere în domeniul energiei.

- (3) În ianuarie 2006, Federația Rusă a încetat aprovizionarea cu gaze naturale a unor țări din Europa de Sud-Est și din Europa Centrală în mijlocul unui val de frig, determinând creșterea prețurilor și cauzând prejudicii cetățenilor sau creând o amenințare în acest sens. La 6 ianuarie 2009, Federația Rusă a întrerupt din nou complet tranzitul gazelor prin Ucraina, afectând 18 state membre, în special pe cele din Europa Centrală și de Est. Această întrerupere a aprovizionării a generat perturbări grave ale piețelor gazelor din regiune și din întreaga Uniune. Unele state membre nu au mai avut niciun flux de gaze naturale timp de aproape 14 zile, ceea ce a forțat oprirea de durată a încălzirii în școli și fabrici și a determinat statele respective să declare stare de urgență. În 2014, Federația Rusă a invadat și a anexat în mod ilegal Crimeea, a confiscat activele ucrainene de producție de gaze din Crimeea și a redus aprovizionarea cu gaze a mai multor state membre care anunțaseră că vor aproviziona Ucraina cu gaze, ceea ce a generat perturbări ale pieței și creșteri ale prețurilor și a afectat securitatea economică. În trecut, Gazprom, exportatorul controlat de stat al Federației Ruse, care deține monopolul, a făcut obiectul mai multor investigații ale Comisiei pentru o posibilă încălcare a normelor Uniunii în materie de concurență și și-a modificat ulterior comportamentul pe piață pentru a răspunde preocupărilor Comisiei în materie de concurență. În mai multe cazuri, problemele de concurență în cauză au vizat așa-numitele „restricții teritoriale” din contractele Gazprom de furnizare de gaze, care interziceau revânzarea gazelor în afara țării de destinație, precum și dovezi că Gazprom a fost implicată în practici tarifare neloiale și a condiționat aprovizionarea cu energie de concesiile politice legate de participarea la proiecte rusești de gazoducte sau de dobândirea controlului asupra activelor energetice ale Uniunii.

- (4) Războiul neprovocat și nejustificat al Federației Ruse împotriva Ucrainei care a început în februarie 2022 și reducerile ulterioare ale aprovizionării cu gaze, utilizate ca armă, împreună cu manipularea piețelor prin perturbări intenționate ale fluxurilor de gaze, au scos la iveală vulnerabilități și dependențe în Uniune și în statele sale membre care pot avea în mod clar un impact direct și grav asupra funcționării pieței gazelor din Uniune, a economiei Uniunii și a intereselor sale esențiale în materie de securitate și care pot cauza prejudicii directe cetățenilor Uniunii, deoarece perturbările aprovizionării cu energie pot dăuna sănătății sau vieții cetățenilor. Dovezile arată că societatea Gazprom, controlată de stat, a manipulat în mod intenționat piețele energiei din Uniune pentru a majora prețurile la energie. Instalațiile mari de înmagazinare subterană din Uniune controlate de Gazprom au fost lăsate la niveluri mai scăzute ca niciodată, iar societățile ruse au redus vânzările pe platformele de comercializare a gazelor din Uniune și au întrerupt complet utilizarea propriilor platforme de vânzare înainte de invazie, ceea ce a afectat piețele pe termen scurt și a agravat situația deja tensionată în materie de aprovizionare după invadarea ilegală a Ucrainei de către Federația Rusă. Începând din martie 2022, Federația Rusă a oprit sau redus în mod sistematic livrările de gaze naturale către statele membre, ceea ce a generat perturbări semnificative pe piața gazelor din Uniune. Acest lucru a afectat în special livrările către Uniune prin gazoductul Yamal, livrările către Finlanda, precum și gazoductul Nord Stream 1, în cazul căruia Gazprom a redus mai întâi fluxurile, iar apoi a întrerupt complet livrările prin intermediul gazoductului.
- (5) Utilizarea aprovizionării cu gaze ca armă și manipularea pieței de către Federația Rusă prin întreruperi intenționate ale fluxurilor de gaze a condus la creșterea vertiginoasă a prețurilor la energie în Uniune, care au ajuns în 2022 la niveluri fără precedent, de până la opt ori mai mari decât media anilor precedenți. Necesitatea care a decurs din aceste practici de a găsi surse alternative de aprovizionare cu gaze, de a schimba rutele de aprovizionare, de a umple instalațiile de înmagazinare pentru iarnă și de a găsi soluții la problemele de congestie a infrastructurii de gaze a Uniunii a contribuit la o volatilitate ridicată a prețurilor și la creșteri fără precedent ale prețurilor în 2022.

(6) Prețurile excepțional de ridicate ale gazelor s-au tradus prin prețuri ridicate ale energiei electrice și creșteri ale prețurilor pentru alte produse energetice, ceea ce a condus la o inflație ridicată și susținută. Criza economică profundă, cu rate de creștere negative în multe state membre, cauzată de prețurile ridicate la energie, a pus în pericol economia Uniunii, a subminat puterea de cumpărare a consumatorilor și a majorat costul de producție, generând riscuri pentru coeziunea și stabilitatea socială și chiar pentru viața sau sănătatea oamenilor. Întreruperile aprovizionării au dus, de asemenea, la probleme foarte grave în ceea ce privește securitatea aprovizionării cu energie în Uniune și au forțat unsprezece state membre să declare un nivel de criză energetică în temeiul Regulamentului (UE) 2017/1938 al Parlamentului European și al Consiliului⁵. Beneficiind de pe urma dependenței Uniunii în timpul crizei respective, manipularea pieței de către Federația Rusă i-a permis acesteia să obțină profituri record din comerțul cu energie rămas cu Europa, veniturile sale din importurile de gaze continuând să fie de nu mai puțin de 15 miliarde EUR în 2024. Veniturile respective ar putea fi utilizate pentru a finanța noi atacuri economice împotriva Uniunii, subminând securitatea economică. Acestea ar putea fi utilizate, de asemenea, pentru a finanța războiul de agresiune împotriva Ucrainei, care constituie o amenințare majoră la adresa stabilității politice și economice din Europa.

⁵ Regulamentul (UE) 2017/1938 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2017 privind măsurile de garantare a siguranței furnizării de gaze și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 994/2010 (JO L 280, 28.10.2017, p. 1).

- (7) Recenta criză a constituit dovada că relațiile comerciale de încredere cu partenerii care furnizează produse energetice sunt esențiale pentru a menține stabilitatea pieței și pentru a proteja viața și sănătatea oamenilor, precum și interesele esențiale de securitate ale Uniunii, nu în ultimul rând pentru că Uniunea depinde într-o mare măsură de importurile de energie din țările terțe. Menținerea aprovizionării cu energie din Federația Rusă ar expune Uniunea la riscuri economice și de securitate continue; prin urmare, aceasta ar reduce securitatea aprovizionării sale cu energie în loc să o sporească. Chiar și dependența de volume mai mici de importuri de gaze rusești poate, dacă este utilizată în mod abuziv de Federația Rusă, să denatureze în mod semnificativ dinamica prețurilor, chiar și numai temporar, și să perturbe piețele energiei, în special în regiunile care încă depind în mod semnificativ de importurile din Federația Rusă. Având în vedere tiparul consecvent de manipulare a pieței și de perturbări ale aprovizionării la care guvernul Federației Ruse recurge de mult timp, precum și faptul că acesta a utilizat în mod constant comerțul cu gaze ca armă pentru a realiza mai degrabă obiective de politică decât obiective comerciale, este oportun să se ia măsuri pentru a se aborda vulnerabilitatea continuă a Uniunii care rezultă din importurile de gaze naturale din Federația Rusă, atât prin gazoducte, cât și sub formă de gaz natural lichefiat (GNL).

- (8) Restricțiile privind tranzacțiile internaționale prevăzute la articolul 3 din prezentul regulament sunt coerente cu acțiunea externă a Uniunii în alte domenii, astfel cum se prevede la articolul 21 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). Situația relațiilor dintre Uniune și Federația Rusă s-a deteriorat considerabil în ultimii ani, în special începând din 2022. Această deteriorare a relațiilor se datorează nerespectării flagrante de către Federația Rusă a dreptului internațional și, în special, războiului său de agresiune neprovocat și nejustificat împotriva Ucrainei. Începând din iulie 2014, Uniunea a impus progresiv măsuri restrictive privind comerțul cu Federația Rusă ca răspuns la acțiunile Federației Ruse împotriva Ucrainei. Conform excepțiilor care se aplică în temeiul Acordului privind constituirea Organizației Mondiale a Comerțului, în special al articolului XXI din Acordul general pentru tarife și comerț din 1994 (excepții de securitate), și unor excepții similare în temeiul Acordului de parteneriat și cooperare cu Federația Rusă, Uniunea este autorizată să nu acorde mărfurilor importate din Federația Rusă avantajele acordate produselor similare importate din alte țări (clauza națiunii celei mai favorizate). Prin urmare, Uniunea are dreptul să impună interdicții sau restricții la importul de mărfuri din Federația Rusă, în cazul în care Uniunea consideră că astfel de măsuri, luate în timpul situației de urgență care există în prezent în relațiile internaționale dintre Uniune și Federația Rusă, sunt necesare pentru a proteja interesele sale esențiale de securitate.
- (9) Diversificarea importurilor de GNL este esențială pentru consolidarea și menținerea securității energetice în cadrul Uniunii. Pentru a evita orice risc ca rezervele pe termen lung deținute de societățile ruse în cadrul capacității terminalelor de GNL să fie utilizate pentru a obstrucționa importurile din surse alternative prin practici de blocare a capacității, autoritățile naționale de reglementare și din domeniul concurenței trebuie să utilizeze pe deplin instrumentele juridice solide care sunt disponibile în temeiul dreptului intern și european în domeniul energiei și al concurenței, după caz.

- (10) Comisia a evaluat cu atenție impactul asupra Uniunii și asupra statelor sale membre al unei posibile interdicții a importurilor de gaze naturale din Rusia. De fapt, începând din 2022, au fost efectuate și publicate lucrări pregătitoare și mai multe analize detaliate ale consecințelor unei eliminări treptate totale a gazelor rusești, iar Comisia s-ar putea baza, de asemenea, pe o multitudine de consultări cu părțile interesate, experți externi și agenții, precum și pe studii privind efectele eliminării treptate a gazelor rusești. Analiza Comisiei a arătat că este probabil ca eliminarea treptată a importurilor de gaze naturale din Rusia, dacă este bine pregătită, este coordonată și introdusă în etape și într-un spirit de solidaritate, să aibă un impact limitat asupra prețurilor la energie în Uniune și că aceasta va spori, nu va pune în pericol securitatea aprovizionării cu energie a Uniunii, ca urmare a ieșirii de pe piețele Uniunii a unui partener comercial nefiabil. Astfel cum se prevede în Foaia de parcurs REPowerEU, punerea în aplicare a planului REPowerEU a redus deja dependențele Uniunii de aprovizionarea din Federația Rusă, de exemplu prin introducerea de măsuri de reducere a cererii de gaze sau de accelerare a utilizării surselor regenerabile de energie, precum și printr-un sprijin activ pentru diversificarea aprovizionării cu energie și sporirea puterii de negociere a UE prin achiziționarea în comun de gaze. Evaluarea impactului a arătat, de asemenea, că o coordonare de la bun început a politicilor de diversificare poate evita efectele dăunătoare asupra prețurilor sau a aprovizionării.

- (11) Propunerea de regulament este pe deplin compatibilă cu strategia Uniunii de reducere a dependenței sale de importurile de combustibili fosili prin consolidarea decarbonizării și extinderea rapidă a energiei curate produse pe plan intern. Astfel cum se prevede în Foaia de parcurs REPowerEU, punerea în aplicare a planului REPowerEU a dus deja la economii substanțiale de gaze de peste 60 de miliarde de metri cubi anual din importurile de gaze în perioada 2022-2024, permițând Uniunii să reducă dependențele de aprovizionare din Federația Rusă. Reducerea dependențelor a putut fi realizată prin măsuri de reducere a cererii de gaze sau de accelerare a tranziției verzi printr-o implementare accelerată a capacității de producție de energie eoliană și solară, care ar urma să majoreze semnificativ ponderea energiei din surse regenerabile în mixul energetic, precum și prin sprijin activ pentru diversificarea aprovizionării cu energie și creșterea puterii de negociere a Uniunii prin achiziționarea în comun de gaze. În plus, se preconizează că punerea în aplicare pe deplin a tranziției energetice, recentul Plan de acțiune pentru energie la prețuri accesibile și alte măsuri, în special investițiile în producția de alternative cu emisii scăzute de dioxid de carbon pentru produsele mari consumatoare de energie, cum ar fi îngrășămintele, vor înlocui până la 100 de miliarde de metri cubi de gaze naturale până în 2030. Acest lucru va facilita eliminarea treptată a importurilor de gaze din Federația Rusă.
- (11a) La elaborarea planurilor de diversificare, Comisia ar trebui, în mod coordonat și în spiritul solidarității, să colaboreze cu statele membre, în special cu cele din Europa Centrală și de Sud-Est, pentru a identifica surse alternative de livrare a gazelor naturale. Pe lângă îmbunătățirea securității aprovizionării, noile surse de aprovizionare ar putea compensa, de asemenea, pierderile de venituri prin utilizarea infrastructurii existente care a fost folosită anterior pentru transportul gazelor rusești.
- (12) În conformitate cu Declarația de la Versailles și cu Comunicarea REPowerEU, un număr mare de importatori de gaze și-au încetat deja sau și-au redus semnificativ aprovizionarea cu gaze din Federația Rusă. Astfel cum se prevede în evaluarea impactului, volumele de gaze rămase în cadrul contractelor de aprovizionare existente pot fi eliminate treptat fără un impact economic semnificativ și fără riscuri pentru securitatea aprovizionării, ca urmare a disponibilității unui număr suficient de furnizori alternativi pe piața mondială a gazelor, a unei piețe a gazelor bine interconectate a Uniunii și a disponibilității unei infrastructuri de import suficiente.

- (12a) În unele cazuri, încărcăturile de GNL conțin GNL produs în diferite țări și stocat laolaltă. Interdicția ar trebui să se aplice, de asemenea, cantităților de gaze din astfel de încărcături care sunt produse în Rusia. În cazul în care importatorii pot documenta fără echivoc cotele respective de GNL produs în afara Rusiei, ar trebui să fie posibil să se importe cantitățile de GNL din afara Rusiei conținute într-o încărcătură de GNL.
- (13) Contractele de furnizare pe termen scurt vizează volume mai mici decât contractele mari de furnizare pe termen lung pe care importatorii le dețin cu societăți ruse. În orice caz, respectivele contracte de furnizare pe termen scurt existente se vor apropia de expirare până la data intrării în vigoare a prezentului regulament. În consecință, riscul pentru securitatea economică rezultat din contractele de furnizare pe termen scurt existente pare a fi scăzut. Prin urmare, este oportun să se excepteze contractele de furnizare pe termen scurt existente de la aplicarea imediată a interdicției la import, permițând o etapă de tranziție până la 17 iunie 2026.
- (14) De asemenea, ar trebui să se acorde o exceptare de la interzicerea importurilor de gaze începând cu 1 ianuarie 2026 pentru contractele de furnizare pe termen lung existente. Importatorii care dețin contracte de furnizare pe termen lung vor avea nevoie, de obicei, de mai mult timp pentru a găsi rute de aprovizionare și surse alternative decât titularii de contracte pe termen scurt, inclusiv pentru că, de obicei, contractele de furnizare pe termen lung vizează volume semnificativ mai mari în timp decât contractele de furnizare pe termen scurt. Prin urmare, ar trebui introdus un termen de tranziție pentru a acorda titularilor de contracte de furnizare pe termen lung suficient timp pentru a-și diversifica aprovizionarea în mod ordonat.

- (15) Unele țări fără ieșire la mare care sunt încă aprovizionate în temeiul contractelor de furnizare pe termen lung existente vizând aprovizionarea cu gaze rusești prin gazoducte sunt afectate în mod specific de modificările recente ale rutelor de aprovizionare din Federația Rusă, din cauză că rutele alternative pentru transportul către acestea al gazelor contractate sunt limitate sau nu există. Pentru a remedia situația, furnizorii din alte state membre asigură în prezent livrarea gazelor prin gazoducte în temeiul unor contracte de furnizare pe termen scurt cu furnizori din Federația Rusă prin intermediul punctelor de interconectare necongestionate. Având în vedere această situație foarte specifică, timpul de tranziție necesar pentru a găsi noi furnizori ar trebui să se aplice și contractelor de furnizare pe termen scurt cu furnizori din Federația Rusă care servesc la aprovizionarea țărilor fără ieșire la mare afectate de modificările rutelor de aprovizionare cu gaze rusești.
- (16) Deși pare justificat să se excepteze contractele preexistente de la aplicarea imediată a interdicției privind importurile de gaze rusești, nu toate contractele încheiate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament ar trebui să beneficieze de o astfel de exceptare. Într-adevăr, furnizorii ruși ar putea fi stimulați să utilizeze intervalul de timp dintre publicarea propunerii Comisiei privind prezentul regulament și intrarea în vigoare a interdicției pentru a extinde aprovizionarea actuală, prin încheierea de noi contracte, prin creșterea volumelor prin intermediul modificării contractelor existente sau prin utilizarea flexibilităților în cadrul contractelor existente. Pentru a se asigura faptul că, drept urmare a prezentului regulament, importurile din Federația Rusă nu cresc, ci scad, prezentul regulament ar trebui să evite stimulentele pentru încheierea de către întreprinderi a unor noi contracte de import de gaze rusești în intervalul de timp dintre publicarea propunerii Comisiei privind prezentul regulament și intrarea în vigoare a interdicției. Într-adevăr, șefii de stat sau de guvern și-au asumat deja angajamentul de a elimina treptat aprovizionarea cu gaze rusești în martie 2022; bazându-se pe acest angajament, Comisia a formulat propuneri privind Strategia REPowerEU, planul REPowerEU și foaia de parcurs REPowerEU. Cel târziu la data publicării prezentei propuneri de regulament, nu mai era oportun să se considere contractele încheiate după această dată ca fiind contracte preexistente. Prin urmare, contractele încheiate după 17 iunie 2025 nu ar trebui să beneficieze de dispozițiile tranzitorii excepționale pentru contractele de furnizare existente pe termen scurt și pe termen lung.

- (17) Pentru a se evita creșterea volumelor importurilor prevăzute în contractele de furnizare existente, modificările aduse contractelor de furnizare existente ar trebui considerate contracte noi în sensul prezentului regulament, iar creșterea volumelor importurilor prin utilizarea flexibilităților contractuale nu ar trebui să beneficieze de perioada de tranziție. Ar trebui prevăzute excepții pentru anumite cazuri de modificări necesare ale contractelor existente, cu condiția ca acestea să nu majoreze cantitățile contractate sau calendarul de livrare. Variațiile de preț care rezultă din indexarea prețurilor deja prevăzută în contractele de furnizare existente nu constituie o modificare a contractelor existente.
- (18) Prezentul regulament creează o interdicție juridică clară privind importul de gaze naturale rusești, constituind un act suveran al Uniunii asupra căruia importatorii de gaze nu au niciun control și care face ilegală efectuarea de importuri de gaze naturale din Federația Rusă, cu efect juridic direct și fără nicio marjă de apreciere pentru statele membre în ceea ce privește aplicarea sa.
- (19) Spre deosebire de alte mărfuri, gazele naturale sunt o marfă omogenă, care este tranzacționată în volume mari și adesea revândută de mai multe ori între comercianții de la nivel angro. Având în vedere complexitatea deosebită a urmăririi originii gazelor naturale și ținând seama de faptul că furnizorii ruși ar putea încerca să eludeze prezentul regulament, de exemplu prin intermediul vânzărilor prin intermediari, al transbordărilor sau al transportului prin alte țări, prezentul regulament ar trebui să prevadă un cadru eficace pentru evitarea eludării interdicției. Prin urmare, autoritățile relevante ar trebui să aibă posibilitatea de a lua măsurile necesare pentru a identifica dacă aprovizionarea cu gaze naturale din Federația Rusă are loc pe teritoriul vamal al Uniunii prin intermediul unor sisteme create pentru eludarea normelor prezentului regulament. Atunci când stabilesc dacă gazele naturale sunt puse în liberă circulație în Uniune, autoritățile vamale ar trebui să se bazeze nu numai pe informațiile furnizate în declarația vamală, ci să fie autorizate ca, pe baza altor informații disponibile, să evalueze, în cazul în care consideră că este relevant, dacă o marfă introdusă în Uniune este menită efectiv să fie pusă în liberă circulație. Regulamentul ar trebui, de asemenea, să impună stabilirea țării de producție și a lanțului de aprovizionare cu gaze naturale importate în Uniune.

- (20) În special, importatorii de gaze naturale ar trebui să fie obligați să furnizeze autorităților toate informațiile necesare pentru a stabili țara de producție a gazelor naturale importate în Uniune și pentru a stabili dacă gazele importate fac obiectul interdicției generale sau al uneia dintre excepțiile la aceasta. Este posibil ca conceptul de „origine” în temeiul legislației vamale a Uniunii să nu permită întotdeauna identificarea țării de producție a gazelor importate, de pildă atunci când gazele au fost prelucrate (de exemplu, lichefiate sau regazificate) după ce au părăsit Federația Rusă. Prin urmare, regulamentul ar trebui să vizeze, de asemenea, cazurile în care țara de „origine” în temeiul legislației vamale a Uniunii diferă de țara de producție a gazelor și să prevadă un mecanism pentru a verifica dacă gazele naturale au fost extrase sau lichefiate în Federația Rusă. Gazele care, înainte de a fi importate în UE, au fost exportate din Federația Rusă, fie prin export direct din Rusia către UE, fie prin export indirect printr-o țară terță, ar trebui, cu excepția cazurilor de tranzit, să facă obiectul interdicției.
- (20a) Având în vedere caracteristicile specifice ale gazelor transportate prin gazoducte și ale GNL și pentru a facilita procesul de verificare a țării de producție și a condițiilor pentru posibile excepții înainte ca gazele să intre pe teritoriul vamal al Uniunii, ar trebui introdus un proces de autorizare prealabilă. Importurile ar trebui refuzate în absența unei autorizații. Autoritățile de autorizare ar trebui să fie informate în prealabil cu privire la importurile preconizate în Uniune; respectivelor autorități ar trebui să le fie prezentate informațiile necesare în vederea verificării țării de producție sau a îndeplinirii condițiilor pentru o exceptare în temeiul prezentului regulament. Deși autoritățile de autorizare ar trebui să depună eforturi pentru a emite o autorizație în perioada cuprinsă între momentul transmiterii informațiilor de către importator și intrarea planificată pe teritoriul vamal, pentru a facilita importurile de gaze în UE, acestea pot, de asemenea, să ia o decizie într-o etapă ulterioară, în special în cazul în care există îndoieli cu privire la informațiile furnizate. Autorizarea prealabilă nu aduce atingere competențelor existente de asigurare a aplicării legii ale autorităților vamale. Importurile de gaze naturale din țările producătoare de gaze ar trebui să fie exceptate de la această obligație în cazul în care Uniunea a importat în trecut volume semnificative din aceste țări și dacă aceste țări fie au demonstrat că nu doresc să sprijine sectorul gazelor din Rusia prin interzicerea importului de gaze rusești, prin măsuri restrictive care vizează infrastructura de gaze rusești, societățile de gaze rusești sau persoanele care gestionează astfel de societăți, fie nu dispun de infrastructura necesară pentru a importa gaze naturale prin gazoducte sau GNL. Comisia ar trebui să stabilească lista acestor țări.

- (20b) Autoritățile de autorizare și, în cazul în care diferă, autoritățile vamale ar trebui să poată solicita toate informațiile necesare pentru a evalua legalitatea importurilor. De asemenea, acestea ar trebui să se poată baza pe informații din alte surse. Întrucât condițiile contractuale care determină elementele relevante pentru evaluare sunt adesea complexe, autorităților ar trebui să li se acorde competența de a solicita importatorilor informații detaliate privind contractul, inclusiv întregul contract de furnizare, excluzând informațiile privind prețurile, în cazul în care acest lucru este necesar pentru a înțelege contextul anumitor clauze sau trimiterile la alte dispoziții contractuale. Prezentul regulament ar trebui să includă norme care să asigure o protecție eficace a secretelor comerciale ale întreprinderilor în cauză.
- (21) O parte din infrastructura de transport al gazelor din Rusia este conectată direct la Uniune, iar unele gazoducte de tranzit care leagă Rusia de Uniune traversează țări terțe fără a avea în prezent puncte de ieșire între Federația Rusă și Uniune. Prin urmare, regulamentul ar trebui să presupună că gazele naturale importate în Uniune prin traversarea frontierelor, prin conducte de interconectare sau puncte de interconectare între Federația Rusă și Uniune sau între Belarus și Uniune ori care sosesc prin gazoductul TurkStream la punctul de interconectare Strandzha 2/Malkoclar provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă, înlocuind astfel cerința de a prezenta dovezi privind țara de producție. În cazul în care se susține că gazele naturale care sosesc la respectivele frontiere, conducte de interconectare sau puncte de interconectare fac obiectul unui regim de „tranzit” prin Federația Rusă, ar trebui să se aplice controale stricte. Federația Rusă este un exportator important de gaze și nu a jucat în trecut niciun rol notabil ca țară de tranzit pentru gaze, din cauza mai multor factori, cum ar fi lipsa infrastructurii de regazificare, organizarea comerțului cu gaze în Federația Rusă prin intermediul unui monopol asupra exportului prin gazoducte, modelele de afaceri ale întreprinderilor rusești din sectorul gazelor care nu se bazează pe organizarea tranziturilor și localizarea geografică a Federației Ruse. Prin urmare, ținând seama de stimulentele pentru furnizorii ruși de a eluda interdicția la import, autoritățile vamale ar trebui să refuze importul volumelor de gaze naturale despre care se pretinde că sunt în tranzit, cu excepția cazului în care pot fi furnizate dovezi clare care să ateste că gazul a tranzitat Federația Rusă și că a fost produs într-o altă țară decât Federația Rusă. Documentele prezentate ar trebui să permită trasabilitatea gazelor importate până la locul de producție.

- (21a) În plus, volume semnificative de gaze naturale pot intra, de asemenea, în Uniune în cadrul unui regim de „tranzit”. Întrucât normele stricte de monitorizare pentru importurile de gaze, cum ar fi autorizarea prealabilă, nu se aplică gazelor care traversează Uniunea în cadrul unui regim de „tranzit”, este oportun să se prevadă garanții specifice sub forma unui regim de monitorizare a tranzitului, care să permită autorităților vamale să monitorizeze în mod eficace fluxurile de gaze în cadrul unui regim de „tranzit”, pentru a se asigura că gazele naturale care traversează Uniunea în cadrul unui regim de „tranzit” nu sunt puse în cele din urmă în liberă circulație în Uniune.
- (22) În conformitate cu principiul cooperării loiale, autoritățile de autorizare, autoritățile vamale, autoritățile de reglementare, autoritățile competente, Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER) și Comisia ar trebui să coopereze pentru a pune în aplicare dispozițiile prezentului regulament și pentru a face schimb de informații relevante, în special în ceea ce privește evaluarea excepțiilor care permit importurile de gaze naturale rusești după 1 ianuarie 2026. Autoritățile vamale, autoritățile de reglementare, autoritățile competente și ACER ar trebui să dispună de instrumentele și bazele de date necesare pentru a se asigura, atunci când este necesar, faptul că se poate face schimb de informații relevante între autoritățile naționale și autoritățile din diferite state membre. ACER ar trebui să contribuie cu cunoștințele sale de specialitate la procesul de monitorizare a punerii în aplicare. Pentru a facilita crearea sistemelor de informații comune interoperabile necesare, Comisia și statele membre pot explora posibilitățile de utilizare a bugetului disponibil în cadrul Fondului pentru securitate internă (FSI). Autoritățile vamale ar trebui să furnizeze lunar informații actualizate autorităților de reglementare, autorităților competente și Comisiei cu privire la elementele-cheie referitoare la evoluția importurilor de gaze rusești, cum ar fi cantitățile importate în temeiul unor contracte de furnizare pe termen lung sau scurt, punctele de intrare sau partenerii contractuali.

- (23) Experiența dobândită în ceea ce privește eliminarea treptată a aprovizionării cu gaze rusești prin Ucraina a arătat că o bună pregătire și coordonare, într-un spirit de solidaritate, poate evita în mod eficace perturbările pieței sau problemele de securitate a aprovizionării care ar putea apărea ca urmare a schimbării furnizorilor de gaze. Pentru a se pregăti într-un mod coordonat pentru eliminarea completă a gazelor rusești în 2028 și pentru a acorda pieței suficient timp pentru a anticipa schimbările implicate, fără riscuri pentru securitatea aprovizionării cu gaze și fără un impact semnificativ asupra prețurilor la energie, statele membre ar trebui să elaboreze planuri naționale de diversificare și să le prezinte până la 1 martie 2026. Planurile respective ar trebui să facă obiectul normelor privind secretul profesional și să nu fie divulgate fără acordul statului membru în cauză. Ele ar trebui să descrie măsurile preconizate la nivel național sau regional pentru a reduce cererea, a încuraja producția de energie din surse regenerabile și a asigura surse alternative de aprovizionare, precum și posibilele bariere tehnice, contractuale sau de reglementare care ar putea complica procesul de diversificare. Întrucât procesul de diversificare ar putea necesita o coordonare a măsurilor la nivel național, regional sau la nivelul Uniunii, Comisia ar trebui să evalueze planurile naționale de diversificare, având posibilitatea de a emite recomandări prin care să sugereze adaptări, dacă este cazul.
- (24) În Declarația lor de la Versailles, șefii de stat sau de guvern s-au angajat nu numai să elimine treptat aprovizionarea cu gaze naturale din Federația Rusă, ci și alte surse de energie, în special aprovizionarea cu petrol. Deși măsurile restrictive menite să asigure eliminarea treptată a importurilor de petrol din Federația Rusă sunt deja în vigoare, iar importurile de petrol au scăzut semnificativ, pentru o nouă eliminare treptată a petrolului rusesc ar putea fi nevoie de măsuri pregătitoare specifice și de o coordonare cu țările vecine. Prin urmare, statele membre ar trebui să elaboreze planuri naționale de diversificare și pentru petrol, iar Comisia ar trebui să aibă posibilitatea de a oferi recomandări cu privire la planurile respective. Planurile respective ar trebui să facă obiectul normelor privind secretul profesional și să nu fie divulgate fără acordul statului membru în cauză.

- (25) Experiența din timpul crizei gazelor din 2022 și 2023 a arătat că informațiile cuprinzătoare privind situația aprovizionării și posibilele dependențe în materie de aprovizionare sunt esențiale pentru monitorizarea aprovizionării cu gaze în Uniune. Prin urmare, importatorii de gaze rusești care utilizează exceptările prevăzute în prezentul regulament ar trebui să transmită Comisiei toate informațiile necesare pentru a evalua în mod eficace posibilele riscuri pentru comerțul cu gaze. Informațiile respective ar trebui să includă parametri-cheie sau chiar părți de text integrale din contractele relevante de furnizare de gaze, cu excepția informațiilor privind prețurile, în cazul în care acest lucru este necesar pentru a înțelege contextul anumitor clauze sau trimiteri la alte dispoziții din contract. Atunci când monitorizează aprovizionarea cu gaze în Uniune, Comisia ar trebui, de asemenea, să țină seama de informațiile privind importurile furnizate de autoritățile vamale și de informațiile incluse în planurile naționale de diversificare. Comisia ar trebui să informeze periodic Grupul de coordonare pentru gaz, instituit prin Regulamentul (UE) 2017/1938, cu privire la procesul de eliminare treptată la nivelul Uniunii și să prezinte un raport anual privind eliminarea treptată a gazelor din Rusia, care poate fi însoțit de recomandări și acțiuni specifice ale Uniunii pentru accelerarea procesului de eliminare treptată.
- (26) Statele membre și Uniunea ar trebui să coopereze îndeaproape în ceea ce privește punerea în aplicare a prezentului regulament, inclusiv în ceea ce privește posibilele proceduri de soluționare a litigiilor. După caz, Regulamentul (UE) nr. 1219/2012⁶ și Regulamentul (UE) nr. 912/2014⁷ stabilesc detalii suplimentare privind cooperarea și repartizarea responsabilităților financiare între statele membre și Uniune în ceea ce privește posibilele cazuri de soluționare a litigiilor dintre investitori și stat legate de prezentul regulament.

⁶ Regulamentul (UE) nr. 1219/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 de stabilire a unor dispoziții tranzitorii pentru acordurile bilaterale de investiții încheiate între state membre și țări terțe (JO L 351, 20.12.2012, p. 40).

⁷ Regulamentul (UE) nr. 912/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 iulie 2014 de instituire a unui cadru pentru gestionarea răspunderii financiare legate de instanțele de soluționare a litigiilor între investitori și stat, stabilite prin acordurile internaționale la care Uniunea Europeană este parte (JO L 257, 28.8.2014, p. 121).

- (26a) Având în vedere practica recentă a Federației Ruse de a modifica unilateral și de a obstrucționa procedurile judiciare și de arbitraj convenite, nici persoanele afectate, nici Uniunea și statele membre nu pot fi trase la răspundere pentru hotărârile judecătorești, hotărârile arbitrale sau alte decizii judiciare adoptate în cadrul unor proceduri ilegale împotriva cărora nu există un acces efectiv la nicio cale de atac din jurisdicția relevantă.
- (27) Uniunea a creat un cadru juridic solid pentru a asigura securitatea aprovizionării cu gaze în orice moment și pentru a aborda în mod coordonat posibilele crize de aprovizionare, inclusiv obligațiile statelor membre de a asigura o solidaritate eficace și operațională față de țările vecine care au nevoie de gaze. Comisia ar trebui să monitorizeze în mod constant evoluția riscurilor de piață pentru aprovizionarea cu gaze care rezultă din comerțul cu gaze cu Federația Rusă, la nivelul Uniunii, la nivel regional și la nivelul statelor membre. În cazul unor evoluții bruște și semnificative, cum ar fi indisponibilitatea infrastructurilor de import esențiale sau alte tipuri de întreruperi semnificative ale aprovizionării, care amenință grav securitatea aprovizionării unuia sau a mai multor state membre, este oportun să se confere Comisiei competența de a lua măsurile de urgență necesare prin suspendarea, într-unul sau în mai multe state membre, a interdicțiilor privind importurile de gaze naturale sau GNL prevăzute în prezentul regulament. Într-o astfel de situație, Comisia ar trebui, de asemenea, să poată suspenda obligația de a prezenta dovada țării de producție înainte de intrarea pe teritoriul vamal al Uniunii, pentru a facilita importurile suplimentare în termen scurt. O astfel de suspendare ar trebui să fie limitată în timp, iar decizia de punere în aplicare a Comisiei ar trebui să impună anumite condiții suplimentare, pentru a asigura faptul că orice astfel de suspendare se limitează strict la abordarea amenințării. Comisia ar trebui să informeze Grupul de coordonare pentru gaz și ar trebui să monitorizeze îndeaproape aplicarea oricărei astfel de suspendări temporare.
- (28) Măsurile introduse prin prezentul regulament reflectă pe deplin principiul solidarității energetice. Într-adevăr, nivelul de expunere la importurile de gaze din Rusia diferă de la un stat membru la altul, iar multe state membre au luat deja măsuri pentru a elimina treptat gazele rusești. Prezentul regulament va asigura o abordare armonizată la nivelul UE în scopul eliminării treptate a gazelor rusești, menținând solidaritatea între statele membre.

- (29) Întrucât obiectivele prezentului regulament referitoare la monitorizarea posibilelor dependențe de gaze nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, într-un mod coordonat și fără riscul de fragmentare a pieței, dar acestea pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor respective.
- (30) Având în vedere importanța pentru Uniune a eliminării treptate fără întârziere a dependenței economice suplimentare a Uniunii de importurile de gaze din Federația Rusă, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Participanții la piață au avut la dispoziție un interval de timp semnificativ pentru a-și adapta portofoliul de aprovizionare după *Declarația de la Versailles* din martie 2022 și după adoptarea propunerii privind prezentul regulament la 17 iunie 2025. Cu toate acestea, pare oportun să se prevadă o perioadă de tranziție pentru a permite furnizorilor de gaze care nu și-au adaptat încă strategiile de aprovizionare să ia măsurile necesare pentru a se conforma prezentului regulament. Prin urmare, interdicția de a importa gaze din Federația Rusă ar trebui să se aplice numai de la [*JO: a se introduce data – 6 săptămâni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament*]. Pentru a permite importatorilor cu contracte de furnizare existente și importatorilor care încheie noi contracte să efectueze demersurile pentru autorizarea prealabilă necesară în timp util și fără întreruperi pentru importurile planificate de gaze, diferitele procese de autorizare prevăzute în prezentul regulament ar trebui să se aplice deja înainte ca interdicția privind importurile de gaze din Federația Rusă să devină aplicabilă,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament oferă un cadru pentru eliminarea efectivă a expunerii Uniunii la riscurile semnificative pentru comerț și securitatea aprovizionării care rezultă din comerțul cu gaze cu Federația Rusă, prin stabilirea:

- (a) unei interdicții treptate a importurilor de gaze naturale din Federația Rusă;
- (b) unor norme pentru punerea în aplicare și monitorizarea eficace a acestei interdicții, precum și pentru eliminarea treptată a importurilor de petrol din Federația Rusă;
- (c) unor dispoziții pentru o mai bună evaluare a securității aprovizionării cu energie în Uniune.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:

1. „gaze naturale” înseamnă gaze astfel cum sunt menționate la codurile 2711 11 00 și 2711 21 00 din Nomenclatura combinată (NC);
2. „GNL” înseamnă gazul natural lichefiat astfel cum este menționat la codul NC 2711 11 00;
3. „gaze naturale în stare gazoasă” înseamnă gazele naturale astfel cum sunt menționate la codul NC 2711 21 00;
- 3a. „amestecuri” înseamnă amestecuri de volume de GNL din diferite țări de origine;
4. „contract de furnizare pe termen lung” înseamnă un contract de furnizare de gaze naturale, cu excepția unui instrument financiar derivat pe gaze naturale, cu o durată mai mare de un an;
5. „contract de furnizare pe termen scurt” înseamnă un contract de furnizare de gaze naturale, cu excepția unui instrument financiar derivat pe gaze naturale, cu o durată de maximum un an;
- 5a. „țară de producție” înseamnă țara în care sunt extrase gazele naturale. În cazul în care gazele naturale extrase în alte țări decât Federația Rusă sunt lichefiate sau regazificate în Federația Rusă, Federația Rusă este considerată țara de producție;
6. „țară fără ieșire la mare” înseamnă o țară care este înconjurată în întregime de uscat și care nu are acces direct la mare;

- 6b. „import” înseamnă punerea în liberă circulație a mărfurilor, astfel cum se menționează la articolul 201 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului;
7. „importator” înseamnă persoana fizică sau juridică care este declarantul din declarația vamală relevantă, astfel cum este definită la articolul 5 punctul 15 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului, sau o persoană fizică sau juridică, inclusiv întreprinderile afiliate, care introduce mărfurile pe teritoriul vamal al Uniunii;
- 7a. „întreprindere afiliată” înseamnă o întreprindere în sensul definiției de la articolul 2 punctul 12 din Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului⁸;
8. „autoritate vamală” înseamnă o autoritate vamală astfel cum este definită la articolul 5 punctul 1 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului⁹;
- 8a. „autoritate de autorizare” înseamnă autoritatea care are competența de a examina cererile de autorizare formulate în temeiul articolului 7 alineatele (1) și (2);
9. „autoritate competentă” înseamnă o autoritate competentă astfel cum este definită la articolul 2 punctul 7 din Regulamentul (UE) 2017/1938 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁰;
10. „autoritate de reglementare” înseamnă o autoritate de reglementare desemnată în temeiul articolului 76 alineatul (1) din Directiva (UE) 2024/1788;

⁸ Directiva 2013/34/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind situațiile financiare anuale, situațiile financiare consolidate și rapoartele conexe ale anumitor tipuri de întreprinderi, de modificare a Directivei 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de abrogare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului (JO L 182, 29.6.2013, p. 19).

⁹ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

¹⁰ Regulamentul (UE) 2017/1938 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2017 privind măsurile de garantare a siguranței furnizării de gaze și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 994/2010 (JO L 280, 28.10.2017, p. 1).

11. „control” înseamnă controlul astfel cum este definit la articolul 2 punctul 55 din Directiva (UE) 2024/1788;
12. [...]
13. „punct de interconectare” înseamnă un punct de interconectare astfel cum este definit la articolul 2 punctul 63 din Directiva (UE) 2024/1788 a Parlamentului European și a Consiliului;
- 13a. „conductă de interconectare” înseamnă o conductă de interconectare astfel cum este definită la articolul 2 punctul 39 din Directiva (UE) 2024/1788;
14. „punct de intrare” înseamnă un punct de intrare astfel cum este definit la articolul 2 punctul 61 din Directiva (UE) 2024/1788;
- 14a. „punct de livrare” înseamnă locul fizic sau virtual specificat într-un contract de furnizare de gaze, unde gazele naturale urmează să fie livrate de un vânzător și primite de un cumpărător;
15. [...]
16. „cantități contractate” înseamnă cantitățile de gaze naturale pe care un cumpărător este obligat să le achiziționeze, iar vânzătorul este obligat să le furnizeze, astfel cum se specifică în contractul de furnizare inițial, dar excluzând volumele care decurg din dispozițiile contractuale care prevăd modificări cantitative ale cantităților de referință, cum ar fi cantitățile rotunjite, cantitățile fracționate, cantitățile ascendente sau alte modificări volumetrice în temeiul contractului, cu excepția cantităților complementare ulterioare plătite care au fost achitate înainte de 17 iunie 2025;
- 16a. „cantități rotunjite” înseamnă volumele de gaze naturale adăugate la cantitatea anuală contractată într-un anumit an pentru a asigura rotunjirea ultimei încărcături la o încărcătură întreagă;

- 16b. „cantități fracționate” înseamnă volumele de gaze naturale reportate în anii contractuali următori, în cazul în care cantitatea livrată în cursul unui an este mai mare sau mai mică decât cantitatea anuală contractată ajustată, după ajustări; aceste volume pot fi atât pozitive, cât și negative;
- 16c. „cantități ascendente” înseamnă volumele de gaze naturale care se adaugă opțional la cantitatea anuală contractată pe baza contractelor de furnizare, la latitudinea unei părți contractante;
17. „cantități complementare ulterioare plătite” înseamnă volumele de gaze naturale pe care un cumpărător este îndreptățit sau obligat să le preia și să le plătească în perioade succesive, în conformitate cu cerințele minime de tip take-or-pay și pentru a compensa orice deficit în ceea ce privește cantitățile care au fost contractate, dar nu au fost preluate în perioadele anterioare, astfel cum se prevede într-un contract de furnizare pe termen lung;
18. „calendar de livrare” înseamnă calendarul sau planul convenit între părțile la un contract de furnizare de gaze, care precizează cantitățile de gaze care trebuie să fie livrate de un vânzător și primite de cumpărător în intervale de timp definite, inclusiv data, locul și condițiile livrării, astfel cum sunt prevăzute într-un contract de furnizare sau în alte proceduri operaționale conexe;
19. „nominalizare” înseamnă nominalizarea astfel cum este definită la articolul 2 punctul 8 din Regulamentul (UE) 2024/1789 al Parlamentului European și al Consiliului¹¹;
20. „petrol” înseamnă țițeiul, gazele naturale condensate, materiile prime pentru rafinării, aditivii și compușii oxigenați și alte hidrocarburi și produse petroliere care se încadrează la codurile NC 2709 și 2710.

¹¹ Regulamentul (UE) 2024/1789 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2024 privind piețele interne ale gazelor din surse regenerabile, gazelor naturale și hidrogenului, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1227/2011, (UE) 2017/1938, (UE) 2019/942 și (UE) 2022/869 și a Deciziei (UE) 2017/684 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 715/2009 (JO L, 2024/1789, 15.7.2024).

CAPITOLUL II

INTERZICEREA TREPTATĂ A IMPORTURILOR DE GAZE NATURALE DIN FEDERAȚIA RUSĂ

Articolul 3

Interzicerea importurilor de gaze naturale din Federația Rusă

- (1) Se interzice importul de gaze naturale în stare gazoasă prin gazoducte, care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă, cu excepția cazului în care se aplică una dintre excepțiile prevăzute la articolul 4.

- (2) Se interzice importul de GNL care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă sau care este obținut din gaze naturale în stare gazoasă extrase în Federația Rusă, cu excepția cazului în care se aplică una dintre excepțiile prevăzute la articolul 4. Această interdicție se aplică, de asemenea, GNL conținut în amestecuri care provin sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă.

Articolul 4

Etapa de tranziție pentru contractele de furnizare existente

- (1) Articolul 3 se aplică de la 17 iunie 2026, în cazul în care se poate demonstra autorităților de autorizare că importurile de gaze naturale menționate la articolul 3 sunt executate în temeiul unui contract de furnizare pe termen scurt, încheiat înainte de 17 iunie 2025 și nemodificat ulterior, cu excepția cazului în care modificarea este reglementată de alineatul (4).

- (2) Articolul 3 se aplică de la 1 ianuarie 2028, în cazul în care se poate demonstra autorităților de autorizare:
 - (a) că importurile de gaze naturale menționate la articolul 3 sunt efectuate în temeiul unui contract de furnizare pe termen scurt cu livrare către o țară fără ieșire la mare care este necesar pentru îndeplinirea contractului de furnizare pe termen lung în temeiul literei (b) și

 - (b) că există un contract de furnizare pe termen lung cu livrare către o țară fără ieșire la mare pentru importul de gaze naturale în stare gazoasă prin gazoducte:
 - (i) care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă,

 - (ii) pentru care livrarea la punctul de livrare inițial de la o frontieră a UE cu o țară terță nu mai poate fi executată și

 - (iii) care a fost încheiat înainte de 17 iunie 2025 și care nu a fost modificat ulterior, cu excepția cazului în care modificarea este vizată de alineatul (4).

- (3) Articolul 3 se aplică de la 1 ianuarie 2028, în cazul în care se poate demonstra autorităților de autorizare că importurile de gaze naturale menționate la articolul 3 sunt executate în temeiul unui contract de furnizare pe termen lung, încheiat înainte de 17 iunie 2025 și nemodificat ulterior, cu excepția cazului în care modificarea este vizată de alineatul (4).
- (4) Excepțiile prevăzute la alineatele (1)-(3) se aplică, de asemenea, contractelor de furnizare existente, cu următoarele modificări:
- (a) reducerea cantităților contractate;
 - (b) scăderea prețurilor și a comisiunilor;
 - (c) modificarea clauzelor de confidențialitate;
 - (ca) modificarea procedurilor operaționale, cum ar fi procedurile de comunicare;
 - (d) modificarea adreselor părților contractante;
 - (e) transferuri de obligații contractuale între întreprinderi afiliate;
 - (f) modificări impuse de procedurile judiciare sau de arbitraj sau
 - (g) pentru țările fără ieșire la mare, schimbări între punctele de livrare naționale.
- (5) Cantitățile importate în conformitate cu alineatele (1), (2) și (3) nu depășesc cantitățile contractate.

Articolul 5

[...]

Articolul 6

[...]

AUTORIZAREA, TRANSMITEREA ȘI SCHIMBUL DE INFORMAȚII RELEVANTE

Articolul 7

Autorizarea și transmiterea informațiilor relevante de către importatori

- (1) În cazul în care se solicită o exceptare pentru importurile de gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă în temeiul articolului 4, importurile fac obiectul unei autorizări prealabile. Autorităților de autorizare li se furnizează toate informațiile necesare pentru a evalua dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 4.

Informațiile respective includ cel puțin următoarele:

- (a) data încheierii contractului de furnizare de gaze;
- (b) durata contractului de furnizare de gaze;
- (c) cantitățile contractate, inclusiv toate drepturile în materie de flexibilitate ascendentă sau descendentă;
- (d) identitatea părților la contractul de furnizare de gaze naturale, inclusiv, pentru părțile înregistrate în UE, numărul de înregistrare și identificare a operatorilor economici (EORI);
- (e) [...]
- (ea) în cazul amestecurilor de GNL, documente care dovedesc cantitățile respective de gaze rusești și nerusești din amestec și care stabilesc procesul de amestecare;
- (f) pentru importurile de GNL, locul de lichefiere și portul primei încărcări;

- (g) punctele de livrare, inclusiv eventualele flexibilități în ceea ce privește punctul de livrare, și
- (h) orice modificare a contractului de furnizare de gaze naturale, indicând conținutul și data modificării, cu excepția modificărilor care se referă exclusiv la prețul gazelor.

În cazul în care se solicită o exceptare în temeiul articolului 4 și prețul gazelor a fost modificat la 17 iunie 2025 sau ulterior, se furnizează informații privind modificarea prețului.

Informațiile solicitate se transmit autorității de autorizare cel târziu cu o lună înainte de intrarea pe teritoriul vamal.

- (2) Importurile de gaze naturale în cazul cărora țara de producție nu este Federația Rusă fac obiectul unei autorizări prealabile, cu excepția cazului în care importurile respective intră sub incidența alineatului (3). Autorităților de autorizare din statul membru în care gazele urmează să fie puse în liberă circulație li se furnizează dovezi care stabilesc țara de producție a gazelor naturale respective, cel târziu cu 5 zile lucrătoare înainte de intrarea lor pe teritoriul vamal.
- (3) Nu este necesară o autorizație prealabilă în cazul în care gazele sunt importate dintr-o țară care produce gaze și a exportat în Uniune peste 5 miliarde de metri cubi de gaze naturale în 2024 și fie a interzis importul de gaze rusești, fie aplică alte măsuri restrictive privind gazele rusești sau nu dispune de nicio infrastructură de gaze care să permită importul de GNL sau de gaze transportate prin gazoducte. În termen de cel mult 5 zile de la intrarea în vigoare a prezentului regulament, Comisia întocmește, printr-o decizie de punere în aplicare, lista acestor țări și o actualizează dacă este necesar. Raportul întocmit în temeiul articolului 15 alineatul (1) include o evaluare a eficacității procesului de autorizare prealabilă prevăzut la articolul 7 alineatul (2).

- (3a) Autoritățile de autorizare, autoritățile vamale, în cazul în care acestea nu sunt identice, sau alte autorități implicate în monitorizarea menționată la articolele 9 și 10 pot solicita informații mai detaliate, în cazul în care informațiile respective sunt considerate necesare pentru a evalua dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolele 3 și 4. Acestea se pot baza, de asemenea, pe informații din alte surse. Autoritățile vamale pot, în special, să impună transmiterea textului complet al anumitor dispoziții ale contractului de furnizare de gaze sau textul integral al contractului de furnizare de gaze, cu excepția informațiilor privind prețul, în special în cazul în care anumite dispoziții contractuale sunt interconectate sau în cazul în care cunoașterea deplină a formulării dispozițiilor contractuale este crucială pentru respectiva evaluare. În cazul în care dovezile furnizate nu sunt concludente, autoritățile vamale pot refuza punerea în liberă circulație a mărfurilor.
- (4) Gazele naturale care urmează să fie importate în Uniune prin frontiere sau prin conducte de interconectare sau puncte de interconectare între Uniune și Federația Rusă sau Belarus sau prin punctul de interconectare Strandzha 2/Malkoclar (TurkStream) sunt considerate a fi exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă, cu excepția cazului în care se pot furniza autorităților de autorizare dovezi clare cu cel puțin 1 lună înainte de intrarea pe teritoriul vamal, care să demonstreze că gazele naturale:
- (a) au tranzitat Federația Rusă și
 - (b) că țara de producție nu este Federația Rusă.
- (5) În cazul în care gazele naturale sunt transportate prin UE dintr-o țară terță către o țară terță în cadrul unui regim de tranzit în temeiul Codului vamal al Uniunii, autoritățile de autorizare și autoritățile vamale, în cazul în care acestea nu sunt identice, sunt informate cu cel puțin o lună înainte de tranzitul planificat cu privire la:
- (a) țara de producție a gazelor naturale care urmează să fie tranzitate, cu excepția cazului în care această informație nu este disponibilă;
 - (b) calendarele de nominalizare planificate sau efective, specificând volumul, calendarul și punctele de intrare și de ieșire ale gazelor aflate în tranzit, cu granularitate zilnică, dacă este cazul;

- (c) volumele și punctele de livrare din contractele de furnizare de gaze și
- (d) contractul dintre vânzător sau cumpărător sau orice entitate intermediară și operatorii de transport și de sistem relevanți din Uniune, după caz.

Autoritățile de autorizare verifică coerența datelor și comunică fără întârziere informațiile primite autorităților vamale, în cazul în care acestea nu sunt identice.

Articolul 8

[...]

Articolul 9

Monitorizarea eficace și asigurarea aplicării legii

Autoritățile de autorizare și, după caz, autoritățile vamale și Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER) asigură monitorizarea eficace a dispozițiilor capitolului II, dacă este necesar prin utilizarea deplină a competențelor lor de asigurare a aplicării legii, și cooperează îndeaproape cu autoritățile naționale relevante, cu autoritățile din alte state membre, cu ACER sau cu Comisia.

Articolul 10

Autoritatea de autorizare, cooperarea și schimbul de informații

- (1) Autoritatea de autorizare este autoritatea vamală, cu excepția cazului în care statul membru desemnează o altă autoritate în acest scop. Statele membre informează Comisia în cazul în care desemnează o altă autoritate decât autoritatea vamală în calitate de autoritate de autorizare.

- (2) Autoritățile de autorizare cooperează cu autoritățile de reglementare, cu autoritățile competente și, după caz, cu autoritățile vamale, precum și cu ACER și Comisia, și le transmit acestora pe bază de reciprocitate informațiile primite cu privire la importurile de gaze naturale, în conformitate cu sarcinile, responsabilitățile și competențele lor și, în măsura posibilului, pentru a asigura o evaluare eficientă a îndeplinirii condițiilor prevăzute la articolele 3 și 4 din prezentul regulament.
- (3) Autoritățile de autorizare sau, după caz, autoritățile vamale pun la dispoziția autorităților de reglementare, autorităților competente, ACER-ului și Comisiei o actualizare lunară cu privire la elementele-cheie referitoare la evoluția importurilor de gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă, cum ar fi cantitățile importate în temeiul unor contracte de furnizare pe termen lung sau scurt, punctele de intrare sau partenerii contractuali. Aceste actualizări acoperă, de asemenea, principalele evoluții în ceea ce privește gazele rusești care intră în Uniune în cadrul unui regim de tranzit, astfel cum se menționează la articolul 7 alineatul (5).
- (4) Autoritățile de autorizare și, după caz, autoritățile vamale din diferite state membre își transmit reciproc, în măsura în care este necesar, informațiile primite cu privire la importurile de gaze naturale și cooperează între ele pentru a asigura aplicarea legii în mod eficient și pentru evitarea eludării. Acestea utilizează instrumentele și bazele de date existente care permit schimbul efectiv de informații relevante între autoritățile naționale din statul lor membru și autoritățile din alte state membre sau instituie astfel de instrumente atunci când este necesar.
- (5) Până la 31 august 2026 și, respectiv, 31 august 2027, ACER publică, pe baza datelor primite în temeiul prezentului regulament și a informațiilor proprii, un raport care oferă o imagine de ansamblu a contractelor de furnizare de gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă și care evaluează impactul diversificării asupra piețelor energiei. Dacă este cazul, raportul acoperă, de asemenea, datele privind gazele rusești care intră în Uniune în cadrul unui regim de tranzit, astfel cum se menționează la articolul 7 alineatul (5).
- (6) Comisia și ACER transmit pe bază de reciprocitate, după caz, informațiile relevante pe care le dețin cu privire la contractele de import de gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă, autorităților de autorizare și, după caz, autorităților vamale, pentru a facilita asigurarea respectării prezentului regulament.

PLANURILE NAȚIONALE DE DIVERSIFICARE

Articolul 11

Planurile naționale de diversificare privind gazele naturale

- (1) Fiecare stat membru stabilește un plan de diversificare care descrie măsurile, etapele și potențialele bariere din calea diversificării aprovizionării lor cu gaze, în vederea încetării, până la termenul prevăzut pentru interzicerea totală a importurilor din Federația Rusă, și anume 1 ianuarie 2028, a tuturor importurilor de gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă.

Obligația menționată la primul paragraf nu se aplică în cazul în care statele membre pot demonstra Comisiei, în special pe baza informațiilor furnizate în temeiul articolului 14 alineatul (6) din Regulamentul (UE) 2017/1938, că nu primesc gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă. Statele membre demonstrează acest lucru Comisiei până la data notificării furnizate Comisiei cu privire la planurile naționale de diversificare. Comisia informează Grupul de coordonare pentru gaz cu privire la statele membre care sunt exceptate de la stabilirea unui plan național de diversificare.

- (2) Planul național de diversificare pentru gazele naturale include următoarele elemente:
- (a) informațiile disponibile privind volumul importurilor de gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă în temeiul contractelor de furnizare existente;

- (b) o descriere clară a măsurilor de sprijin în vigoare și a celor planificate la nivel național pentru înlocuirea gazelor naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă, inclusiv cantitățile preconizate a fi eliminate treptat, etapele și un calendar pentru punerea lor în aplicare, precum și opțiunile preconizate pentru surse și rute de aprovizionare alternative, dacă sunt disponibile. Astfel de măsuri pot include utilizarea platformei AggregateEU în temeiul articolului 42 din Regulamentul (UE) 2024/1789, măsuri de sprijin pentru eforturile de diversificare ale întreprinderilor din domeniul energiei, cooperarea în cadrul grupurilor regionale, cum ar fi Grupul la nivel înalt CESEC, identificarea alternativelor la importurile de gaze naturale prin electrificare, măsuri de eficiență energetică, stimularea producției de biogaz, biometan și hidrogen curat, implementarea energiei din surse regenerabile, măsuri de reducere voluntară a cererii sau posibilități ale altor state membre de a facilita diversificarea aprovizionării;
- (c) identificarea oricăror bariere tehnice, contractuale sau de reglementare potențiale din calea înlocuirii gazelor naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă și opțiunile de înlăturare a acestora.
- (3) Statele membre transmit Comisiei, până la 1 martie 2026, planurile lor naționale de diversificare, utilizând modelul prevăzut în anexa I.
- (4) Comisia facilitează, după caz, elaborarea și punerea în aplicare a planurilor naționale de diversificare privind gazele naturale. În cursul etapei de tranziție pentru contractele de furnizare existente prevăzută la articolul 4, Comisia se coordonează cu statele membre în eforturile lor de diversificare vizând identificarea de surse alternative de aprovizionare. Noile surse de aprovizionare ar putea compensa, de asemenea, pierderile de venituri prin utilizarea infrastructurii existente utilizate anterior pentru tranzitul gazelor rusești. Statele membre raportează periodic Grupului de coordonare pentru gaz, instituit prin articolul 4 din Regulamentul (UE) 2017/1938, cu privire la progresele înregistrate în ceea ce privește elaborarea, adoptarea și punerea în aplicare a planurilor respective. Pe baza planurilor naționale de diversificare, Comisia evaluează punerea în aplicare a eliminării treptate a gazelor care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă și raportează cu privire la aceasta Grupului de coordonare pentru gaz, în conformitate cu articolul 13 din prezentul regulament.

Planurile naționale de diversificare privind petrolul

- (1) Un stat membru care primește importuri de petrol care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă stabilește un plan de diversificare care descrie măsurile, etapele și potențialele bariere din calea diversificării aprovizionării lor cu petrol, în vederea încetării, până la 1 ianuarie 2028, a importurilor de petrol care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă.
- (2) Un plan național de diversificare privind petrolul include integral următoarele elemente:
 - (a) informațiile disponibile privind volumul importurilor directe sau indirecte de petrol din Federația Rusă în baza contractelor de furnizare existente;
 - (b) măsurile planificate la nivel național pentru înlocuirea petrolului care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă, inclusiv cantitățile preconizate a fi eliminate treptat, etapele și un calendar al punerii în aplicare, precum și opțiunile avute în vedere pentru surse și rute alternative de aprovizionare sau posibilitățile altor state membre de a facilita diversificarea aprovizionării;
 - (c) potențialele bariere tehnice, contractuale sau de reglementare din calea înlocuirii petrolului care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă, precum și opțiunile de depășire a acestor bariere.
- (3) Statele membre transmit Comisiei, până la 1 martie 2026, planurile lor naționale de diversificare, utilizând modelul prevăzut în anexa II.

- (4) Comisia facilitează, după caz, elaborarea și punerea în aplicare a planurilor naționale de diversificare privind petrolul. Comisia sprijină cooperarea dintre statele membre atunci când acestea pun în aplicare planurile naționale de diversificare. Statele membre raportează periodic Grupului de coordonare pentru petrol, instituit prin articolul 17 din Directiva 2009/119/CE a Consiliului¹², cu privire la progresele înregistrate în ceea ce privește elaborarea, adoptarea și punerea în aplicare a planurilor naționale de diversificare.
- (5) În cazul în care planul național de diversificare pentru petrol identifică un risc ca eliminarea treptată a petrolului care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă, până la 1 ianuarie 2028, să nu fie realizată, Comisia poate, după evaluarea planului național de diversificare și în termen de 3 luni de la prezentarea planului național de diversificare, să emită o recomandare adresată statului membru în cauză cu privire la modul de realizare a eliminării treptate în timp util. În urma acestei recomandări, statul membru își actualizează planul de diversificare în termen de trei luni, ținând seama de recomandarea Comisiei.

¹² Directiva 2009/119/CE a Consiliului din 14 septembrie 2009 privind obligația statelor membre de a menține un nivel minim de rezerve de țiței și/sau de produse petroliere (JO L 265, 9.10.2009, p. 9).

MONITORIZAREA SECURITĂȚII APROVIZIONĂRII CU GAZE

Articolul 13

Modificări ale Regulamentului (UE) 2017/1938

Regulamentul (UE) 2017/1938 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 2 se adaugă următoarele puncte 33 și 34:

„33. «clauză de tip take-or-pay» înseamnă o dispoziție contractuală care obligă cumpărătorul fie să preia o anumită cantitate minimă de gaze într-o anumită perioadă de timp, fie, ca alternativă, să plătească respectiva cantitate, indiferent dacă gazele au fost sau nu primite efectiv;

34. «clauză de tip deliver-or-pay» înseamnă o dispoziție contractuală care obligă vânzătorul să plătească o amendă contractuală în cazul nelivrării gazelor.”

2. Articolul 14 alineatul (6) se modifică după cum urmează:

(a) la primul paragraf, se adaugă următoarea literă (c):

„(c) Comisiei și autorităților competente în cauză următoarele informații referitoare la contractele de furnizare de gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă:

- (i) informațiile menționate la articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2025/XX [prezentul regulament];
- (ii) informații privind cantitățile care urmează să fie furnizate și preluate, inclusiv posibilele flexibilități în temeiul clauzelor de tip «take-or-pay» sau «deliver-or-pay»;
- (iii) calendarele de livrare (GNL) sau nominalizările (gaze transportate prin gazoducte);
- (iv) posibilele flexibilități contractuale în ceea ce privește cantitățile contractate anual, inclusiv cantitățile complementare ulterioare;
- (v) condițiile de suspendare sau de încetare a livrărilor de gaze, inclusiv dispozițiile privind forța majoră;
- (vi) informații cu privire la legea care reglementează contractul și la mecanismul de arbitraj ales;
- (vii) elementele-cheie ale altor acorduri comerciale relevante pentru executarea contractului de furnizare a gazelor, cu excepția informațiilor referitoare la prețuri.”;

(b) se adaugă următorul paragraf:

„Informațiile menționate la litera (c) se furnizează pentru fiecare contract într-un format dezagregat, inclusiv părțile de text relevante în integralitatea lor, excluzând informațiile privind prețurile, în special în cazul în care cunoașterea deplină a formulării dispozițiilor contractuale este crucială pentru evaluarea securității aprovizionării cu gaze sau în cazul în care anumite dispoziții contractuale sunt interconectate.”

3. La articolul 17, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Comisia monitorizează în permanență expunerea sistemului energetic al Uniunii la aprovizionarea cu gaze care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă, în special pe baza informațiilor transmise Comisiei și autorităților competente în conformitate cu articolul 14 alineatul (6) litera (c).

Comisia evaluează punerea în aplicare a eliminării treptate a gazelor care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă în temeiul Regulamentului (UE) 2025/XX, la nivel național, regional și la nivelul Uniunii, pe baza planurilor naționale de diversificare menționate la articolul 11 din regulamentul respectiv. Această evaluare include, de asemenea, o evaluare a eficacității schimbului de informații și a cooperării dintre autoritățile relevante și, după caz, formulează recomandări pentru îmbunătățirea acestora. Se raportează cu privire la această evaluare Grupului de coordonare pentru gaz.

Pe baza evaluării menționate la al treilea paragraf, Comisia publică un raport anual, care oferă o imagine de ansamblu cuprinzătoare a progreselor înregistrate de statele membre în ceea ce privește punerea în aplicare a planurilor lor naționale de diversificare.

Dacă este cazul, Comisia poate emite, în termen de trei luni de la notificarea unui plan de diversificare, o recomandare care identifică posibile acțiuni și măsuri pentru a asigura o diversificare sigură a aprovizionării cu gaze și o eliminare treptată în timp util a gazelor care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă.

Statele membre în cauză își actualizează planul național de diversificare în termen de trei luni, ținând seama de recomandarea Comisiei.”

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 14

Secretul profesional

- (1) Informațiile confidențiale primite, schimbate sau transmise în conformitate cu prezentul regulament fac obiectul condițiilor privind secretul profesional prevăzute la prezentul articol.
- (2) Obligația de păstrare a secretului profesional se aplică tuturor persoanelor care lucrează sau au lucrat pentru autoritățile implicate în punerea în aplicare a prezentului regulament sau oricărei persoane fizice sau juridice căreia autoritățile relevante i-au delegat competențele lor, inclusiv auditorilor și experților contractați de autoritățile competente.
- (3) Informațiile care intră sub incidența secretului profesional nu pot fi divulgate niciunei alte persoane sau autorități decât în temeiul dispozițiilor prevăzute de dreptul Uniunii sau de dreptul național.
- (4) Toate informațiile care fac obiectul unui schimb între autoritățile relevante sau statele membre în temeiul prezentului regulament și care privesc condiții comerciale sau operaționale sau alte aspecte economice sau personale sunt considerate confidențiale și fac obiectul cerințelor privind secretul profesional, cu excepția cazului în care autoritatea competentă precizează, în momentul comunicării, că astfel de informații pot fi divulgate, sunt solicitate în temeiul dreptului Uniunii sau al dreptului intern sau a cazului în care divulgarea este necesară pentru proceduri judiciare.

Articolul 15

Monitorizare și revizuire

- (1) Comisia monitorizează în permanență dezvoltarea pieței energiei din Uniune, în special în ceea ce privește potențialele dependențe în materie de aprovizionare cu gaze sau alte riscuri pentru securitatea aprovizionării cu energie în ceea ce privește importurile de energie din Federația Rusă. Până la [*JO: a se introduce data – doi ani de la intrarea în vigoare a prezentului regulament*], Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a prezentului regulament.
- (2) În cazul unor evoluții bruște și semnificative, care amenință grav securitatea aprovizionării cu energie a unuia sau mai multor state membre, Comisia poate să suspende temporar, integral sau parțial, într-unul sau mai multe state membre, aplicarea capitolului II din prezentul regulament. Într-o astfel de situație, Comisia poate, de asemenea, să suspende cerința de autorizare prealabilă în temeiul articolului 7 alineatul (2). Decizia Comisiei prevede anumite condiții, în special pentru a se asigura că orice suspendare se limitează strict la abordarea amenințării respective. Comisia informează Grupul de coordonare pentru gaz cu privire la eventualele suspendări.

Articolul 16

Intrarea în vigoare și aplicarea

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolele 3 și 4 se aplică de la [*JO: a se introduce data – 6 săptămâni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament*].

Articolul 7 alineatele (1), (4) și (5) se aplică de la [JO: a se introduce data – 6 săptămâni minus o lună de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

Articolul 7 alineatul (2) se aplică de la [JO: a se introduce data – 6 săptămâni minus 5 zile lucrătoare de la intrarea în vigoare a prezentului regulament].

Prezentul regulament nu aduce atingere aplicării interdicției referitoare la GNL stabilite în [Regulamentul (UE) nr. 833/2014 al Consiliului]¹³, care se aplică și trebuie respectată indiferent de dispozițiile prezentului regulament.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European
Președinta

Pentru Consiliu
Președintele

¹³ JO: a se introduce trimiterea actualizată.

ANEXA I

MODEL PENTRU PLANURILE NAȚIONALE DE DIVERSIFICARE PRIVIND GAZELE NATURALE

Prezentul model este conceput pentru autoritățile naționale care elaborează un plan național de diversificare, astfel cum se prevede la articolul 11. Acesta trebuie să includă următoarele elemente:

Informații generale

Denumirea autorității responsabile cu elaborarea planului	
Descrierea sistemului de gaze. Aceasta ar trebui să conțină o descriere referitoare la: (i) cererea de gaze; (ii) mixul surselor de aprovizionare, având în vedere dependența de aprovizionarea rusească.	

Principalele informații privind importul de gaze care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă către statul membru în cauză

Referința contractelor individuale comunicate de importatori autorităților competente și Comisiei.	
[...]	

<p>Cantitățile totale contractate de gaze care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă pentru a fi livrate în statul membru.</p> <p>A se include flexibilitățile contractuale și punctul de livrare (punctul de interconectare, punctul de import, terminalul GNL etc.).</p>	
---	--

Descrierea măsurilor de înlocuire a gazelor naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă.

3.1. Descrierea trebuie să includă următoarele elemente:

<p>Opțiunile de diversificare:</p> <p>(i) livrări alternative;</p> <p>(ii) rute alternative de aprovizionare;</p> <p>(iii) agregarea cererii.</p>	
<p>Descrierea măsurii și a obiectivelor acesteia, inclusiv cantitățile preconizate a fi eliminate treptat și etapele intermediare în cazul unei măsuri în mai multe etape.</p>	
<p>Calendarul de punere în aplicare</p>	
<p>Impactul măsurilor asupra sistemului energetic, inclusiv asupra modelelor de flux, a capacităților de infrastructură, a tarifelor etc.</p>	
<p>Impactul asupra statelor membre învecinate.</p>	

Barierile tehnice, contractuale sau de reglementare din calea înlocuirii gazelor care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă.

Bariere tehnice, contractuale sau de reglementare	
Opțiunile pentru eliminarea barierelor și calendarul	

Categorie	Înlocuirea volumelor pentru eliminarea treptată ¹⁴
Informații care trebuie furnizate	Descrierea măsurilor în vigoare și a celor planificate la nivel național pentru a înlocui volumele rămase de gaze naturale care provin sau sunt exportate, direct sau indirect, din Federația Rusă (i) cantitățile preconizate a fi eliminate treptat pentru fiecare măsură, (ii) calendarul de punere în aplicare (de la început până la sfârșit), (iii) opțiunile privind sursele de aprovizionare și rutele de aprovizionare alternative
Gaze transportate prin gazoducte	
GNL	

¹⁴ Astfel de măsuri pot include utilizarea platformei AggregateEU în temeiul articolului 42 din Regulamentul (UE) 2024/1789, măsuri de sprijin pentru eforturile de diversificare ale întreprinderilor din domeniul energiei, cooperarea în cadrul grupurilor regionale, cum ar fi Grupul la nivel înalt pentru conectivitatea energetică în Europa Centrală și de Sud-Est (CESEC), identificarea alternativelor la importurile de gaze naturale prin electrificare, măsuri de eficiență energetică, stimularea producției de biogaz, biometan și hidrogen curat, implementarea energiei din surse regenerabile sau măsuri de reducere voluntară a cererii.

ANEXA II

MODEL PENTRU PLANURILE NAȚIONALE DE DIVERSIFICARE PRIVIND PETROLUL

Prezentul model este conceput pentru autoritățile naționale care elaborează un plan național detaliat de diversificare, astfel cum se prevede la articolul 12. Acesta trebuie să includă:

Informații generale

Denumirea autorității responsabile cu elaborarea planului	
Descrierea sistemului de petrol. Aceasta ar trebui să conțină o descriere referitoare la: (i) cererea de petrol; (ii) mixul surselor de aprovizionare, având în vedere dependența de aprovizionarea rusească.	

Principalele informații privind importul de petrol care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă către statul membru în cauză

Cantitățile totale contractate de petrol rusesc destinate livrării în statul membru în cauză. A se include data de expirare a obligațiilor contractuale.	
Informații privind identitatea diferitelor părți interesate (vânzător, importator și cumpărător).	

Descrierea măsurilor de înlocuire a petrolului care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă.

Descrierea trebuie să includă următoarele elemente:

Opțiunile de diversificare: (i) livrări alternative; (ii) rute alternative de aprovizionare.	
Descrierea măsurii și a obiectivelor acesteia, inclusiv cantitățile preconizate a fi eliminate treptat și etapele intermediare în cazul unei măsuri în mai multe etape.	
Calendarul de punere în aplicare	
Impactul măsurilor asupra sistemului energetic, inclusiv asupra modelelor de flux, a capacităților de infrastructură, a tarifelor etc.	
Impactul asupra statelor membre învecinate.	

Barierile tehnice, contractuale sau de reglementare din calea înlocuirii petrolului care provine sau este exportat, direct sau indirect, din Federația Rusă.

Barriere tehnice, contractuale sau de reglementare	
Opțiunile pentru eliminarea barierelor și calendarul	